

Утверждаю

и.о. директора

ФГБУН Институт лингвистических  
исследований РАН

к.ф.н. С. Ю. Дмитренко

« 29 » февраля 2024 г.

### ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Федерального государственного бюджетного учреждения науки Институт лингвистических исследований Российской академии наук о диссертации Алексеевой Марии Евгеньевны «Факторы асимметричного объектного маркирования в современном языке иврит», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (иврит).

Диссертация М.Е. Алексеевой посвящена подробному рассмотрению дифференцированного объектного маркирования, а также отдельных аспектов категории детерминации в современном иврите. Исследование основано на подробном изучении двух корпусов иврита, созданных автором диссертации на основе корпуса современного иврита Hebrew Web 2021, размещенного на платформе SketchEngine (<https://www.sketchengine.eu/>). Общий объем этих двух корпусов составляет 101 тыс. словоформ.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка источников и литературы, а также двух приложений с перечнем таблиц и списком сокращений. Во введении поясняются требуемые в диссертационных исследованиях формальные аспекты: объект и предмет исследования, актуальность темы, степень научной разработанности темы, материал исследования, цель и задачи работы, теоретическая и

методологическая база исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, апробация результатов работы. Озвучиваются положения, выносимые на защиту, и кратко поясняется структура диссертации. Основной целью исследования ставится выявление факторов, регулирующих асимметричное объектное маркирование в транзитивной клаузе в современном языке иврит.

В первой главе описываются различные типологические подходы к изучению дифференцированного объектного маркирования. Вторая глава посвящена подробному рассмотрению определенности как основному фактору, влияющему на употребление объектного показателя в иврите. Подробно рассматривается употребление различных именных групп и местоимений в позиции прямого объекта. Каждый рассмотренный случай подкрепляется статистикой из авторского корпуса. В третьей главе рассматриваются дискурсивно-прагматические факторы, влияющие на употребление объектного показателя в иврите. Отдельно рассматриваются такие параметры, как референциальный статус именной группы, одушевленность, идентифицируемость и данность референта, а также доступность и топиальность референта. В заключении диссертации подводятся итоги и делаются выводы.

Диссертационное исследование М.Е. Алексеевой представляет собой подробнейшее корпусное исследование употребления объектного показателя *'et* в современном иврите. В работе учтены наиболее известные типологические и типологически ориентированные лингвистические исследования по теме дифференцированного объектного маркирования в различных языках, а также по категории детерминации. Список литературы включает в себя 227 наименований на русском, иврите, английском, французском и немецком языках.

Несмотря на высокий научный уровень диссертационного исследования, работа не лишена некоторых недостатков. Несмотря на то, что диссертация основана на объемном корпусе, нередко выводы о поведении



того или иного показателя сделаны на основе нескольких или даже одного примера. Например, частотность объектного маркирования указательного местоимения *'ele* (с. 131), частотность объектного маркирования относительных местоимений *mi,'ele* (с. 134), частотность объектного маркирования именных групп с *kol 'elu* 'все эти', *kol 'exad me-* 'каждый из...', *ha-kol* 'всё' (с. 161) строится на основе лишь одного или двух примеров. Не подвергая сомнению статистические корпусные подсчеты автора диссертации, нужно отметить, что М.Е. Алексеевой стоило выйти за рамки своего корпуса и исследовать явления, для которых в корпусе нашлось только несколько примеров, отдельно, на более широком материале.

Иногда выводы, сделанные на основе авторского корпуса о функционировании объектного показателя *'et*, похоже не соответствуют реальному положению дел в иврите. Так, на с. 131 утверждается, что «местоимение *zot* (FSG), вероятно, имеет некоторое неизвестное ограничение на маркирование, поскольку, согласно данным корпуса, регулярно демонстрирует запрет на маркирование». Однако, страницей выше дается пример (69), взятый из работы Л. Глинерта, в котором это местоимение *zot* маркируется объектным показателем. Несоответствие данных корпуса и данных из других источников нуждается в пояснении.

Некоторые нетривиальные глоссы не поясняются в диссертации, например, FSG, которой обозначаются как некоторые местоимения, так и отдельные глаголы, не имеющие глоссы лица и числа.

В диссертации, хотя и редко, но встречаются странные и непонятные формулировки, например, с. 78: «объект действия преимущественно кодируется с помощью прямого дополнения». На с. 154 неясно, что имеет в виду автор под выражением «отрицание заключено в семантике глагола» (пример 86 'Он разрушил любую возможность').

Отдельные места диссертации, возможно, требуют более подробного рассмотрения. Например, на с. 81 отмечается, что объектный маркер «может опускаться перед определенной ИГ в некоторых типах текстов, требующих

краткости изложения, которые Л.Глинерт называет «телеграфным стилем», например, в заголовках прессы». Любопытно было бы увидеть примеры, а также пояснения автора диссертации, что в точности имеется в виду под «телеграфным стилем», помимо заголовков прессы.

На с. 81 бегло обсуждаются термины, которые используются в научной литературе для обозначения показателя *'et*; автор диссертации выбирает для *'et* термин 'маркер/показатель аккузатива'. В данном разделе стоило бы не только выбрать термины, но и подробно рассмотреть морфологический статус этого центрального для диссертации показателя, который остается неизвестным читателю на протяжении всего текста диссертации.

В диссертации используется объемная литература по теме, однако некоторые имена и фамилии исследователей неправильно переведены на русский язык. Так, известный французский лингвист Gilbert Lazard по-русски пишется как Ж. Лазар, а не Г. Лазард, как в диссертации (например, с. 4). Отдельные статьи этого исследователя были изданы на русском языке, например, Жильбер Лазар. Сослагательное и желательное наклонение в осетинском языке // Nartamongæ 2005, Vol. III, N 1-2, стр. 37–48.

Большая часть высказанных замечаний относится к дискуссионными, они носят рекомендательный характер и не снижают научной значимости диссертационной работы М.Е. Алексеевой.

Автор диссертации определенно справился с поставленной целью и задачами исследования.

Диссертация М.Е. Алексеевой характеризуется безусловной **актуальностью**: проблематика дифференцированного объектного маркирования входит в число вопросов, активно обсуждаемых в мировой лингвистической науке (как в типологическом аспекте, так и при описании грамматических систем отдельных языков).

**Научная новизна** исследования связана с тем, что автор диссертации предпринимает первую в научной литературе попытку рассмотрения объектного маркирования в современном иврите в рамках научной



парадигмы современного функционализма, используя соответствующий терминологический аппарат, а также применяет к материалу современного иврита инструменты и методики корпусного анализа.

Диссертация хорошо структурирована и написана понятным языком. В тексте практически отсутствуют опечатки. Все примеры имеют поморфемный разбор и перевод на русский язык, используемая терминология поясняется. **Все выводы и положения, выносимые на защиту**, сделанные диссертантом, хорошо **обоснованы**, благодаря систематично и грамотно используемому корпусному методу. Диссертационное исследование безусловно представляет собой научную ценность не только для семитологии, но и для типологических исследований по категории детерминации и дифференцированному аргументному маркированию. Полученные автором диссертации результаты могут быть использованы при написании грамматик и учебных пособий иврита, что определяет, в том числе, **практическую значимость** работы. Отдельную научную и прикладную ценность представляет размеченный автором корпус текстов на современном иврите, который в дальнейшем можно развить в полноценный лингвистически аннотированный корпус языка иврит.

### Заключение

Диссертационное исследование М.Е. Алексеевой «Факторы асимметричного объектного маркирования в современном языке иврит», представленное к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук, является завершенной, самостоятельной квалификационной работой, соответствует научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (иврит).

Диссертационная работа отвечает требованиям п. 9, п. 10, п. 11, п. 13, п. 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 «О порядке

присуждения ученых степеней», предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Автор диссертации – Мария Евгеньевна Алексеева – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (иврит).

Этапы, методы и результаты исследования научно и логически обоснованы и соответствуют его целям и задачам. Положения, вынесенные на защиту, подтверждены полученными результатами. Текст автореферата подготовлен в соответствии со структурой и содержанием работы. Публикации отражают основные результаты, полученные автором.

Отзыв подготовлен кандидатом филологических наук, старшим научным сотрудником Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Институт лингвистических исследований Российской академии наук» Выдриным Арсением Павловичем (senjacom@gmail.com). Отзыв обсужден и одобрен на заседании Лаборатории типологического изучения языков Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Институт лингвистических исследований Российской академии наук» «13» февраля 2024 года, протокол № 2.

Зав. лабораторией типологического  
изучения языков Института  
лингвистических исследований

РАН, в.н.с., к.ф.н.

Заика Наталья Михайловна

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
Институт лингвистических исследований Российской академии наук  
Адрес: 199053, Санкт-Петербург, Тучков пер., д. 9  
Тел.: (812)3281611  
Электронная почта: [iliran@mail.ru](mailto:iliran@mail.ru)  
Сайт: <http://iling.spb.ru>

Подпись   
удостоверяю  
ст. референт ИЛИ РАН

